



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 3.4.2013
COM(2013) 174 final

2013/0092 (COD)

Togra le haghaidh

RIALACHÁIN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

**maidir le cistiú ilbhliantúil i gcomhair ghníomhaíocht na Gníomhaireachta Eorpaí um
Shábháilteacht Mhuirí i réimse na freagartha ar thruailliú ó longa agus ar thruailliú
mara ó shuiteálacha ola agus gáis**

(Téacs atá ábhartha maidir leis an LEE)

{SWD(2013) 101 final}

MEABHRÁN MÍNIÚCHÁIN

1. CUSPÓIR AN TOGRA

Bunaíodh an Gníomhaireacht Eorpach um Shábháilteacht Mhuirí ('an Gníomhaireacht' nó 'EMSA') in 2002¹ agus sannadh cúraimí di i réimse na freagartha ar thruailliú mara in 2004². Ós rud é gur de chineál fadtéarmach iad freagrachtaí na Gníomhaireachta maidir leis an bhfreagairt ar thruailliú, teastaíonn sláine iomchuí airgeadais ar bhonn gealltanais ilbhliantúil chun na cúraimí lena mbaineann a dhéanamh go héifeachtúil críochnúil. Dá bhrí sin, bhunaigh reachtóir an AE cistiú ilbhliantúil in 2006 i gcomhair ghníomhaíochta na Gníomhaireachta i réimse na freagartha ar thruailliú ó longa don tréimhse 2007 go 2013³. Leis an togra reachtach seo, táthar ag iarraidh an cistiú ilbhliantúil a athnuachan don tréimhse 2014 go 2020 faoi chuimsiú na bpeirspíochtaí airgeadais nua⁴.

2. COSAINT AN BHIRT ATÁ BEARTAITHE

2.1. Comhthéacs

As deireadh na mórtionóisce muirí a bhain don tancaer ERIKA i mí na Nollag 1999, as ar tháinig doirteadh fairsing ola, cruthaíodh an Gníomhaireacht in 2002. I bhfianaise an doirte ola a tharla nuair a bhain tionóisc don tancaer ola PRESTIGE i mí na Samhna 2002, sannadh cúraimí agus oibleagáidí sonracha don Gníomhaireacht i réimse na freagartha ar thruailliú ó longa. Ghlac an Gníomhaireacht plean gníomhaíochta i nDeireadh Fómhair 2004 i gcomhair ullmhachta agus freagartha i gcás ola-thruailliú ('an plean gníomhaíochta ola' anseo feasta). I Meitheamh 2007, glacadh an dara plean gníomhaíochta, plean i gcomhair ullmhachta agus freagartha i gcás truailliú de dheasca substaintí guaiseacha agus díobhálacha ('an plean gníomhaíochta SGD' anseo feasta)⁵. Tugann bord riaracháin EMSA an dá phlean gníomhaíochta chun dáta mar chuid de chlár oibre bhliantúla na Gníomhaireachta.

I mí an Mhárta 2010, d'fhormhuinigh an bord riaracháin straitéis 5 bliana⁶ ina bhfuil dhá théama atá ábhartha maidir leis an bhfreagairt ar thruailliú ó longa. Ar an gcéad dul síos, déantar forbairt le Téama 8 ar ról EMSA maidir le sceitheadh mídhleathach ola ó longa (saincheisteanna forfheidhmithe, tuilleadh feabhais a chur ar CleanSeaNet trí chomhtháthú na faisnéise i dtaobh na háite a bhfuil longa). Ar an dara dul síos, i dTéama 12 déileáiltear le hullmhacht agus freagairt i gcás truailliú mara.

¹ Rialachán (CE) Uimh. 1406/2002 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Meitheamh 2002 lena mbunaítear Gníomhaireacht Eorpach um Shábháilteacht Mhuirí (IO L 208, 5.8.2002, lch. 1).

² Rialachán (CE) Uimh. 724/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 31 Márta 2004 (IO L 129, 31.4.2004, lch. 1).

³ Rialachán (CE) Uimh. 2038/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 18 Nollaig 2006 maidir le cistiú ilbhliantúil i gcomhair ghníomhaíochta na Gníomhaireachta um Shláindáil Mhuirí i réimse na freagartha ar thruailliú ó longa agus lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1406/2002 (IO L 394, 30.12.2006, lch. 1. Féach freisin an ceartúchán in IO L 30, 3.2.2007, lch. 12).

⁴ "A Budget for Europe 2020" (Buiséad don Eoraip) COM(2011)500 agus COM(2011)398, dar dáta 29.6.2011 araon.

⁵ Tá an dá phlean gníomhaíochta ar fáil ar shuíomh gréasáin EMSA ag:
<http://www.emsa.europa.eu/opr-documents/action-plans.html>

⁶ Tá an doiciméad sin ar fáil ar shuíomh gréasáin EMSA ag:
<http://www.emsa.europa.eu/documents/item/145-emsa-5-year-strategy.html>

Ar deireadh thiar, mhol an Coimisiún modhnú a dhéanamh ar Rialachán EMSA i nDeireadh Fómhair 2010, lena bhforáilfí go sainráite, *inter alia*, go leathnófaí na gníomhaíochtaí freagartha ar thruailliú chun tionóiscí amach ón gcósta agus ar shuiteálacha gáis a chumhdach⁷. Thairis sin, moltar sa togra seo cúnamh EMSA, na gníomhaíochtaí freagartha ar thruailliú san áireamh, a chur ar fáil freisin do thíortha comharsanachta an AE. Tháinig Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle ar chomhaontú faoin togra in Aibreán 2012 agus deimhníonn an Rialachán a glacadh in Eanáir 2013⁸ na forálacha thuasluaite.

2.2. Na cúraimí atá ar EMSA faoi láthair i réimse na freagartha ar thruailliú

I gcomhréir le Rialachán Uimh. 2038/2006 agus le Treoir 2005/35/CE maidir le truailliú ó longa⁹, is iad seo a leanas na trí phríomhchúram atá ar an nGníomhaireacht i réimse na freagartha ar thruailliú ó longa:

(a) Cúnamh oibríochtúil a thabhairt do na Ballstáit

Cuireann an Gníomhaireacht líonra de shoithí cúltaca freagartha ar dhoirteadh ola ar fáil le cumas freagartha na mBallstát a chomhlánadh i gcás doirte. Cuireann sí seirbhís saithilít-bhunaithe ar a dtugtar 'CleanSeaNet' ar fáil freisin lena mbraitear agus lena ndéantar faireachán ar dhoirteadh ola, agus cuireann sí faisnéis ar fáil maidir le doirteadh ceimiceán trí líonra 'MAR-ICE'. Féadfaidh na stáit a bhfuil cósta acu agus atá buailte cabhair soithí freagartha ar dhoirteadh ola a iarraidh trí Mheicníocht an Chomhphobail um Chosaint Shibhialta¹⁰. Déantar comhtháthú rianúil le sásraí freagartha na mBallstát trí rannpháirteachas tráthrialta i bhfreachnaimh náisiúnta agus réigiúnacha.

(b) Comhar agus comhordú

Bíonn an Gníomhaireacht i gcaidreamh le saineolaithe freagartha ar thruailliú sna Ballstáit agus le Comhaontuithe Réigiúnacha atá ann cheana agus leis an Eagraíocht Mhuirí Idirnáisiúnta chomh maith.

(c) Faisnéis

Déanann an Gníomhaireacht faisnéis a bhailiú, a anailísiú agus a scaipeadh maidir leis na cleachtais, na teicnící agus na nuálaíochtaí is fearr i réimse na freagartha ar thruailliú mara.

<u>Achoimre ar ar soláthraíodh (2007–Meán Fómhair 2012)</u>	
Léiríthe thíos tá príomhsheirbhís ullmhachta agus freagartha EMSA i gcás truailliú mara agus na heilimintí insoláthartha a bhaineann leis sin a cuireadh ar fáil faoi chuimsiú an chreata cistiúcháin ilbhliantúil atá ann faoi láthair.	
Líonra de Shoithí Cúltaca Freagartha ar Dhoirteadh Ola:	
Tá 16 gconradh i bhfeidhm faoi láthair, lena	Bhí soithí EMSA rannpháirteach i 36

⁷ COM(2010)611, 28.10.2010.

⁸ Rialachán (AE) Uimh. 100/2013 CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Eanáir 2013 lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1406/2002 lena mbunaítear Gníomhaireacht Eorpach um Shábháilteacht Mhuirí (IO L 39, 9.2.2013, lch. 30).

⁹ Treoir 2005/35/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 7 Meán Fómhair 2005 maidir le truailliú ó longa agus piónóis ar sháruithe a thabhairt isteach (IO L 255, 30.9.2005, lch. 11).

¹⁰ Cinneadh 2007/779/CE ón gComhairle an 8 Samhain 2007 lena mbunaítear Meicníocht an Chomhphobail um Chosaint Shibhialta (IO L 314, 1.12.2007, lch. 9).

gcumhdaítear na himchuacha farraige réigiúnacha ar fad san Aontas Eorpach.	freachnamh oibríochtúil idirnáisiúnta (trasteorann) ó 2007 i leith.
Féadtar 18 soithí, ag a bhfuil meánacmhainn neasach stórála ola gnóthaithe 3500 m ³ , a imscaradh go comhuaineach agus is féidir leo a bheith réidh le cur chun farraige laistigh de 24 uair an chloig.	Trí pháirt a ghlacadh i bhfreachnamh éascaítear comhtháthú seirbhísí EMSA le sásraí freagartha na mBallstát.

CleanSeaNet			
Seachadadh níos mó ná 12 000 íomhá satailíte ón uair a lainseáladh an tseirbhís in Aibreán 2007, 2 000 íomhá in aghaidh na bliana ar an meán.		Rinneadh faireachán ar breis is 1 000 milliún km ² .	Dearbhaíonn na Ballstáit thart ar 200 sceitheadh mídhleathach in aghaidh na bliana i ndiaidh faireachas 'ar an láthair' a dhéanamh.
Freagairt ar theagmhais			
Baineadh úsáid as seirbhísí freagartha éigeandála EMSA in 25 teagmhas ó 2007 i leith. Ar áireamh leis an tacaíocht éigeandála do na stáit a bhfuil cósta acu agus atá buailte, bhí: Soithí freagartha, Íomhánna satailíte Gníomhachtú MAR-ICE, agus Saineolas ar an láthair.		Áirítear leis an tacaíocht éigeandála imscaradh 4 shoitheach freagartha san Eoraip.	Áirítear leis an tacaíocht éigeandála 1 phacáiste cúnamh de threalamh do SAM le linn theagmhais Deepwater Horizon.
Dea-chleachtas: Forbairt agus cur chun cinn			
Reáchtáil EMSA 20 cruinniú saineolaithe agus ceardlann. (Agus é sin sa bhreis ar an oiliúint rialta a dhéantar le hoifigigh dhualgais na mBallstát maidir le CleanSeaNet agus/nó ar chruinnithe le hoibreoírí soithí de chuid líonra.)	Foilsíodh 7 bhfardal faoi ghnéithe éagsúla de bheartais agus cumas ullmhachta agus freagartha na mBallstát.	Bainistíodh an clár malartaithe státseirbhíseach 'EMPOLLEX', lenar éascaíodh malartú 21 saineolaí idir Ballstáit ón uair a bunaíodh é i Meitheamh 2008.	Forbraíodh uirlis freagartha aonchinnidh chun easróirí a chur síos i gcás teagmhais. Comhordaíodh staidéir shonrach nuair ba ghá (e.g. staidéar maidir le saoráidí sceite, staidéar maidir le hardáin shábháilte: forbairt na gceanglas atá ar shoithí maidir le hoibriú in atmaisféir dhainséaracha)

2.3. Cúraimí a bheidh ann amach anseo

Mar a luadh thuas, ar theacht i bhfeidhm na leasuithe ar rialachán a bhunaithe in Eanáir 2013, sannadh na cúraimí nua seo a leanas do EMSA i réimse na freagartha ar thruailliú:

- a) Beidh 'truailliú mara ó shuiteálacha ola agus gáis' cumhdaithe ag na gníomhaíochtaí freagartha a dhéanann EMSA faoi láthair i gcás 'truailliú ó longa',
- b) Le CleanSeaNet, saoráid atá ag EMSA cheana, déanfar 'faireachán ar fhairsinge agus ar thionchar comhshaoil ola-thruaillithe mhara ó shuiteálacha ola agus gáis' freisin,
- c) Déanfar an cumhdach geografach atá ann faoi láthair (na Ballstáit agus na tíortha aontachais) a shíneadh chun 'tíortha comharsanachta na hEorpa agus tíortha atá páirteach i Meabhrán Tuisceana Pháras i ndáil le Rialú Stáit ar Chalafoirt' a chuimsiú. Sa dóigh sin, beifear in ann soithí EMSA a úsáid ar fud achar iomlán imchuacha réigiúnacha farraige an Aontais.

Molann an Coimisiún nach n-úsáidfear an méid atá sannta ach don chéad phéire as measc na gcúraimí nua, agus go n-úsáidfear an maoiniú tosaigh chun tacú leis na cúraimí nua gan cur isteach ar na cúraimí atá ann cheana. Ba cheart an tríú cúram nua a mhaoiniú ó chlár de chuid an AE atá ann cheana i gcomhair tíortha atá cumhdaithe ag an mbeartas um méadú agus ag beartas comharsanachta na hEorpa (clár SAFEMED i gcás na Meánmhara agus clár faoi chuimsiú thionscnamh TRACECA i gcás na Mara Duibhe). Meastar, ó thaobh na bainistíochta clár agus an bhuiséid de, gurb iomchuí an cúram nua seo a mhaoiniú ón gcreat atá ann cheana do thacaíocht an AE leis na tíortha sin.

2.4. Meastóireacht ar na gníomhaíochtaí a dhéanann EMSA faoi láthair i réimse na freagartha ar thruailliú

I gcomhréir le Rialachán Uimh. 1406/2002, chuir an Gníomhaireacht tuarascálacha isteach, faoin 31 Eanáir gach bliain go dtí 2012, maidir le feidhmiú airgeadais na bpleananna gníomhaíochta. Tá na tuarascálacha sin ar fáil ar shuíomh na Gníomhaireachta. Ó 2013 ar aghaidh, déanfar an tuairisciú sin a ionchorprú i dtuarascáil bhliantúil gníomhaíochta na Gníomhaireachta.

Thairis sin, i mBealtaine 2011 chuir an Coimisiún tuarascáil isteach maidir le cur chun feidhme Rialachán Uimh. 2038/2006¹¹. Tá an tuarascáil sin bunaithe ar dhréacht cuimsitheach ón nGníomhaireacht, a d'fhormhuinigh bord riaracháin EMSA, agus lenar áiríodh comhairliúchán le geallsealbhóirí agus cásanna mionsonraithe¹². Tá bord riaracháin EMSA (go háirithe tríd an gclár oibre, tríd an mbuiséad agus tríd an tuarascáil bhliantúil a ghlacadh) an Chúirt Iniúchóirí agus an tÚdarás Buiséadach tríd an nós imeachta um urscaoileadh ag déanamh maoirseachta agus faireacháin ar ghníomhaíocht na Gníomhaireachta.

Is iad seo a leanas an dá thátal is mó a baineadh as na gníomhaíochtaí meastóireachta sin:

- (1) Tá an buiséad atá sannta don fhreagairt ar thruailliú leordhóthanach agus

¹¹ COM(2011)286, 23.5.2011.

¹² Tá dréacht EMSA ar fáil ag <http://www.emsa.europa.eu/opr-documents/item/617-multi-annual-funding-mid-term-report-emsas-contribution.html>

(2) Tá na bearta a mhaoinítear costéifeachtúil, cuireann siad breislúach ar fáil agus déantar bainistiú iomchuí orthu.

2.5. Meastóireacht *ex ante* ar na gníomhaíochtaí atá beartaithe

Rinneadh meastóireacht *ex ante* agus tá sí i gceangal leis an togra seo (doiciméad SEC(2013)xxx). Deimhnítear inti fónamh agus éifeachtúlacht an chreata airgeadais ilbhliantúil agus sainítear inti an méid atá le sannadh.

3. EILIMINTÍ DLÍ AN TOGRA

3.1. Bunús dlí

Is é Airteagal 100(2) den CFAE an bunús dlí don togra, a bhí mar bhunús dlí do Rialachán Uimh. 2038/2006 faoin leagan den Chonradh a bhí ann roimhe seo.

3.2. Prionsabail na coimhdeachta agus na comhréireachta

Urramaítear prionsabail na coimhdeachta agus na comhréireachta ina n-iomláine, mar fhreagraíonn gníomhaíocht na Gníomhaireachta don chion Eorpach i gcóras difreáilte freagartha ar thruailliú ó longa agus ó shuiteálacha amach ón gcósta. Tionscnaítear formhór na ngníomhaíochtaí i ngeall ar iarrataí ó Stáit a bhfuil cósta acu agus ata buailte. Léiriú ar an dlúth-chomhordú réigiúnach is ea an AE a bheith ina pháirtí conarthach sna heagraíochtaí réigiúnacha seo a leanas:

- An Coinbhinsiún maidir le Cosaint Mhuirthimpeallacht Limistéar Mhuir Bhailt (Coinbhinsiún Heilsincí arna athbhreithniú 1992);
- An Coinbhinsiún maidir le cosaint na Meánmhara i gcoinne truailliú (Coinbhinsiún Barcelona) agus roinnt dá phrótacal;
- An Comhaontú le haghaidh comhair i ndáil le tabhairt faoi thruailliú na Mara Thuaidh ag ola agus ag substaintí díobhálacha eile (Comhaontú Bonn);
- An Coinbhinsiún maidir le cosaint mhuirthimpeallacht an Atlantaigh Thoir Thuaidh (Coinbhinsiún OSPAR);
- An Comhaontú um chomhar maidir le cóstaí agus uiscí an Atlantaigh Thoir-Thuaidh a chosaint ar thruailliú, (Comhaontú Liospóin), maille lena Phrótacal Breise, nach bhfuil tagtha i bhfeidhm go fóill.

Tá an tAontas i mbun caibidlíochta freisin maidir le haontachas don Choinbhinsiún maidir leis an Muir Dhubh a Chosaint ar Thruailliú (Coinbhinsiún Bhúcairist).

3.3. Rogha na hionstraime

Rialachán an ionstraim dlí is oiriúnaí chun creat airgeadais ilbhliantúil a bhunú. Roghnaíodh an ionstraim sin cheana in 2006.

4. IMPLEACHTAÍ BUISÉADACHA

I bhfianaise a bhfuil thuas tá sé beartaithe ag an gCoimisiún foráil a dhéanamh arís maidir le clúdach airgeadais ilbhliantúil a bheidh le hiontráil go barúlach i mbuiséad an Aontais don tréimhse ón 1 Eanáir 2014 go dtí an 31 Nollaig 2020 i gcomhthráth leis an gcreat airgeadais ilbhliantúil nua. I gcomhréir le pacáiste an Choimisiúin dar teideal 'A Budget for Europe' (Buiséad don Eoraip 2020) a eisíodh i Meitheamh 2011, agus leis an gcleachtas reatha, ba cheart an méid a thógáil ó Cheannteideal 1 'Fás cliste agus cuimsitheach'. Tá sé beartaithe ag an gCoimisiún mar sin EUR 160 500 000 a shannadh don tréimhse thagartha. Tá tuilleadh mionsonraí sa ráiteas airgeadais reachtach agus sa mheastóireacht *ex ante* atá i gceangal leis seo. Ba cheart na méideanna bliantúla a bheith údaraithe ag an Údarás Buiséadach i gcomhréir leis an nós imeachta buiséadach.

5. ÁBHAR AN TOGRA

Cloítear go dlúth sa togra le struchtúr Rialachán Uimh. 2038/2006, ach leis na hoiriúnuithe is gá déanta air. Tá na 8 n-Airteagal seo a leanas ann:

- Airteagal 1: Cuspóir
- Airteagal 2: Sainmhínithe
- Airteagal 3: Raon feidhme
- Airteagal 4: Cistiú ón Aontas
- Airteagal 5: Faireachán a dhéanamh ar an gcumas atá ann cheana
- Airteagal 6: Leasanna airgeadais an Aontais a chosaint
- Airteagal 7: Meastóireacht mheántéarmach
- Airteagal 8: Teacht i bhfeidhm

Togra le haghaidh

RIALACHÁIN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

maidir le cistiú ilbhliantúil i gcomhair ghníomhaíocht na Gníomhaireachta Eorpaí um Shábháilteacht Mhuirí i réimse na freagartha ar thruailliú ó longa agus ar thruailliú mara ó shuiteálacha ola agus gáis

(Téacs atá ábhartha maidir leis an LEE)

TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 100(2) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Tar éis dóibh an togra a chur chuig na Parlaimintí náisiúnta,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa¹³,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste na Réigiún¹⁴,

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach¹⁵,

De bharr an méid seo a leanas:

- (1) Le Rialachán (CE) Uimh. 1406/2002 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Meitheamh 2002¹⁶ bunaíodh Gníomhaireacht Eorpach um Shábháilteacht Mhuirí ('an Ghníomhaireacht' anseo feasta) d'fhone leibhéal ard, aonfhoirmeach agus éifeachtach sábháilteachta muirí agus coisc ar thruailliú ó longa a áirithiú.
- (2) Le Rialachán (CE) Uimh. 724/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 31 Márta 2004¹⁷, lenar leasaíodh Rialachán (CE) Uimh. 1406/2002, sannadh cúraimí don Ghníomhaireacht i réimse an choisc agus na freagartha ar thruailliú ó longa, i ndiaidh tionóiscí in uiscí na hEorpa, go háirithe tionóiscí na dtancaeirí ola "Erika" agus "Prestige".

¹³ IO C ..., lch .

¹⁴ IO C ..., lch .

¹⁵ IO C ..., lch .

¹⁶ IO L 208, 5.8.2002, lch.1.

¹⁷ IO L 129, 31.4.2004, lch. 1.

- (3) Le Rialachán (AE) Uimh. 100/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ó gComhairle an 15 Eanáir 2013¹⁸, lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1406/2002, sannadh cúraimí don Gníomhaireacht maidir leis an bhfreagairt ar thruailliú mara ó shuiteálacha ola agus gáis agus síneadh seirbhísí na Gníomhaireachtaí chuig na tíortha a chumhdaíonn an beartas um méadú agus beartas comharsanachta na hEorpa.
- (4) Le Rialachán (CE) Uimh. 2038/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 18 Nollaig 2006¹⁹ cuireadh cistiú ilbhliantúil ar bun i gcomhair ghníomhaíocht na Gníomhaireachta um Shlándaíl Mhuirí i réimse na freagartha ar thruailliú ó longa a rachaidh in éag an 31 Nollaig 2013.
- (5) Chun críocha chur chun feidhme na gcúraimí truailliú ó longa a chosc agus freagairt a thabhairt ar an truailliú sin, ghlac bord riaracháin na Gníomhaireachta plean gníomhaíochta i gcomhair ullmhachta agus freagartha i gcás ola-thruailliú an 22 Deireadh Fómhair 2004, inar sainíodh gníomhaíochtaí freagartha na Gníomhaireachta maidir le truailliú ola agus a bhfuil sé d'aidhm aige an úsáid is fearr is féidir a bhaint as na hacmhainní airgeadais atá ar fáil don Gníomhaireacht. An 12 Meitheamh 2007, ghlac an bord riaracháin plean gníomhaíochta i gcomhair ullmhachta agus freagartha i gcás truailliú de dheasca substaintí guaiseacha agus díobhálacha. I gcomhréir le hAirteagal 15 de Rialachán Uimh. 1406/2002, déantar an dá phlean gníomhaíochta a thabhairt cothrom le dáta gach bliain trí chlár oibre bliantúil na Gníomhaireachta.
- (6) Baineann gníomhaíocht freagartha truaillithe na Gníomhaireachta, mar atá sí sonraithe sna pleananna gníomhaíochta, le gníomhaíochtaí i réimsí na faisnéise, an chomhair agus an chomhordaithe agus go háirithe le cúnamh oibríochtúil a sholáthar do na Stáit atá buailte trí shoithí frith-thruaillithe breise a sholáthar, arna iarraidh sin, chun ola-thruailliú agus cineálacha eile truaillithe, amhail truailliú de dheasca substaintí guaiseacha agus díobhálacha, a chomhrac. Ba cheart don Gníomhaireacht aird ar leith a thabhairt ar na limistéir sin atá sainaitheanta mar na limistéir is leochailí, gan dochar d'aon limistéar eile a bhfuil riachtanas air.
- (7) Níor cheart go scaoilfeadh gníomhaíochtaí na Gníomhaireachta sa réimse seo stáit a bhfuil cósta acu óna bhfreagracht sásraí freagartha truaillithe iomchuí a bheith i bhfeidhm acu agus ba cheart go gcloífeadh na stáit sin leis na socruithe comhair atá ann cheana lena bhforáiltear maidir le cúnamh frithpháirteach i gcás teagmhais truaillithe mhuirí. D'aontaigh an tAontas d'eagraíochtaí réigiúnacha éagsúla agus tá sé ag ullmhú a aontachais d'eagraíochtaí réigiúnacha eile.
- (8) Ba cheart gníomhaíocht na Gníomhaireachta a chomhordú leis na gníomhaíochtaí a dhéantar faoi na comhaontuithe déthaobhacha agus réigiúnacha ar aontaigh an tAontas dóibh. I gcás teagmhais truaillithe mhuirí, ba cheart don Gníomhaireacht cúnamh a thabhairt don Stát nó do na Stáit atá buailte a bhfuil na hoibríochtaí glantacháin á ndéanamh faoina n-údarás.
- (9) Ba cheart don Gníomhaireacht ról gníomhach a imirt i gcothabháil agus i bhforbairt maidir leis an tseirbhís íomhanna satailíte i gcomhair faireachais, luathbhrath truaillithe agus sainaitheant na long nó na suiteálacha ola nó gáis atá freagrach. Ba

¹⁸ IO L 39, 9.2.2013, lch. 30.

¹⁹ IO L 394, 30.12.2006, lch.1.

cheart don chóras sin feabhas a chur ar infhaighteacht sonraí agus ar éifeachtúlacht na freagartha ar thruailliú.

- (10) Ba cheart na hacmhainní breise a sholáthróidh an Ghníomhaireacht do na Stáit atá buailte a chur ar fáil trí Mheicníocht an Chomhphobail um Chosaint Shibhialta a bunaíodh le Cinneadh 2007/779/CE ón gComhairle, Euratom an 8 Samhain 2007²⁰.
- (11) Chun cur chun feidhme críochnúil a áirithiú, ba cheart córas inmharthana agus costéifeachtach a thabhairt don Ghníomhaireacht chun, go háirithe, a cúnamh oibríochtúil le Stáit atá buailte a mhaoiniú.
- (12) Dá bhrí sin, ba cheart féachaint chuige, ar bhonn gealltanais ilbhliantúil, go mbeidh sláine airgeadais ann i gcomhair chistiú na gcúraimí atá curtha ar an nGníomhaireacht i réimse na freagartha ar thruailliú agus gníomhaíochtaí bainteacha. Ba cheart don Údarás Buiséadach méideanna bliantúla ranníocaíocht an Aontais a chinneadh i gcomhréir leis an nós imeachta buiséadach bliantúil.
- (13) Ba cheart na méideanna atá le gealladh chun an fhreagairt ar thruailliú a chistiú an tréimhse ón 1 Eanáir 2014 go dtí an 31 Nollaig 2020 a chumhdach, i gcomhréir leis an gcreat ilbhliantúil airgeadais nua. Ba cheart clúdach airgeadais a chumhdóidh an tréimhse chéanna a sholáthar dá bhrí sin.
- (14) Ba cheart an tacaíocht a thugann an Ghníomhaireacht do thíortha atá cumhdaithe ag an mbeartas um méadú agus ag beartas comharsanachta na hEorpa a mhaoiniú trí chlár de chuid an Aontais atá ann cheana i gcomhair na dtíortha sin agus dá bhrí sin níor cheart í a bheith mar chuid den chreat airgeadais ilbhliantúil seo.
- (15) Chun barrfheabhas a chur ar leithdháileadh gealltanais agus chun aon athruithe ar ghníomhaíochtaí freagartha ar thruailliú ó longa a chur san áireamh, is gá a áirithiú go ndéanfar faireachán leanúnach ar na riachtanais ghníomhaíochta ar leith atá ann ionas go mbeifear in ann na gealltanais airgeadais bhliantúla a oiriúnú.
- (16) I gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 100/2013 lena leasaítear Rialachán Uimh. 1406/2002, ba cheart don Ghníomhaireacht tuairisc a thabhairt ina tuarascáil bhliantúil maidir le feidhmiú airgeadais an chreata ilbhliantúil.

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

²⁰

IO L 314, 1.12.2007, lch. 9.

Airteagal 1

Ábhar

Leagtar síos sa Rialachán seo na socruithe mionsonraithe maidir le ranníocaíocht airgeadais an Aontais le buiséad na Gníomhaireachta Eorpaí um Shábháilteacht Mhuirí chun na cúraimí atá sannta di i réimse na freagartha ar thruailliú ó longa agus ó shuiteálacha ola agus gáis amach ón gcósta a chur chun feidhme, de bhun Airteagal 1 agus Airteagal 2 de Rialachán (CE) Uimh. 1406/2002.

Airteagal 2

Sainmhínithe

Chun críocha an Rialacháin seo, beidh feidhm ag na sainmhínithe seo a leanas:

(a) ciallaíonn "ola" peitriam in aon fhoirm ar bith, lena n-áirítear amhola, ola bhreosla, sloda, dramhaíl ola agus táirgí scagtha mar atá leagtha síos ag an gCoinbhinsiún Idirnáisiúnta maidir le hUllmhacht, Freagairt agus Comhar i dtaca le hOla-Thruailliú, 1990;

(b) ciallaíonn "substaintí guaiseacha agus díobhálacha" aon substaint eile nach ola í ar dócha, dá sceithfí isteach sa mhuirthimpeallacht í, go dtiocfadh guaiseanna do shláinte an duine aisti, go ndéanfaidh sí díobháil d'acmhainní beo agus do dhúlra na mara, go ndéanfaidh sí dochar do shaoráidí nó go gcuirfeadh sí isteach ar úsáidí dlisteanacha eile na mara, mar atá leagtha síos ag an bPrótacal um Ullmhacht, Freagracht agus Comhar maidir le Teagmhais Truaillithe de dheasca Substaintí Guaiseacha agus Díobhálacha, 2000.

Airteagal 3

Raon feidhme

Déanfar an ranníocaíocht ón Aontas dá dtagraítear in Airteagal 1 a leithdháileadh ar an nGníomhaireacht chun na críche gníomhaíochtaí a mhaoiniú i réimse na freagartha ar thruailliú ó longa agus ar thruailliú mara ó shuiteálacha ola agus gáis amhail iad sin atá luaite i bpleananna gníomhaíochta na gníomhaireachta i gcomhair ullmhachta agus freagartha i gcás ola-thruailliú agus i gcomhair ullmhachta agus freagartha i gcás truailliú de dheasca substaintí díobhálacha, go háirithe gníomhaíochtaí a bhaineann leis an méid seo a leanas:

(a) faisnéis, go háirithe an dea-chleachtas agus na teicnící agus nuálaíochtaí is fearr a thiomsú, a anailísiú agus a scaipeadh, amhail uirlisí chun faireachán a dhéanamh ar fholmhú a n-umar ag longa agus ar ardán amach ón gcósta maidir le scaoileadh oibríochtúil agus sceitheadh taismeach;

(b) comhar agus comhordú agus soláthar cúnaimh theicniúil agus eolaíoch do na Ballstáit agus don Choimisiún faoi chuimsiú na ngníomhaíochtaí ábhartha de chuid Mheicníocht an

AE um Chosaint Shibhialta, na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta agus na gcomhaontuithe réigiúnda ábhartha;

(c) cúnamh oibríochtúil agus tacaíocht, arna iarraidh sin, a thabhairt trí bhíthin acmhainní breise, amhail longa frith-thruaillithe cúltaca, íomhánna agus trealamh satailíte, gníomhaíochtaí freagartha ar thruailliú ag na Stáit atá buailte i gcás thruailliú de thaisme nó d'aon ghnó ó longa, nó thruailliú mara ó shuiteálacha ola agus gáis amach ón gcósta.

Airteagal 4

Cistiú ón Aontas

EUR 160 500 000 i bpraghsanna reatha a bheidh sa chlúdach airgeadais chun na cúraimí dá dtágraítear in Airteagal 3 a chur chun feidhme ar feadh na tréimhse ón 1 Eanáir 2014 go dtí an 31 Nollaig 2020.

Is é an t-údarás buiséadach a chinnfidh na leithreasaí bliantúla laistigh de theorainneacha an chreata airgeadais. A fhad a bhaineann leis sin, ráthófar cistiú riachtanach an chúnamh oibríochtúil do na Ballstáit de bhun Airteagal 3(c).

Airteagal 5

Faireachán a dhéanamh ar an gcumas atá ann cheana

Chun na riachtanais a shainiú a bhaineann leis an nGníomhaireacht cúnamh oibríochtúil a sholáthar, amhail soithí frith-thruaillithe breise, cuirfidh an Gníomhaireacht liosta i dtoll a chéile go tráthrialta de shásraí poiblí freagartha ar thruailliú agus, má tá a leithéid ar fáil, de shásraí príobháideacha freagartha ar thruailliú agus de na cumais freagartha bainteacha atá i réigiúin éagsúla an Aontais.

Soláthróidh na Ballstáit an fhaisnéis is gá don Gníomhaireacht chun an liosta sin a chur i dtoll a chéile.

Cuirfidh bord riaracháin na Gníomhaireachta a liosta sin san áireamh sula ndéanfaidh sé cinneadh maidir le gníomhaíochtaí na Gníomhaíochta mar fhreagairt ar thruailliú faoi chuimsiú na gclár oibre bliantúil.

Airteagal 6

Leasanna airgeadais an Aontais a chosaint

1. Nuair a chuirtear gníomhaíochtaí atáthar a chistiú faoin Rialachán seo chun feidhme, áiríteoidh an Coimisiún agus an Gníomhaireacht go gcosnófar leasanna airgeadais an Aontais trí bhearta coisctheacha i gcoinne calaoise, éilliú agus aon ghníomhaíochtaí neamhdhleathacha eile a chur i bhfeidhm, trí sheiceálacha éifeachtacha a dhéanamh agus trí aisghabháil aon mhéideanna a íocadh go míchuí agus, má bhraitear neamhrialtachtaí, trí phionóis éifeachtacha, chomhréireacha agus athchomhairleacha a chur i bhfeidhm, i

gcomhréir le Rialachán (CE, Euratom) Uimh. 2988/95 ón gComhairle²¹ agus le Rialachán (CE, Euratom) Uimh. 2185/96 ón gComhairle²² agus i gcomhréir le Rialachán (CE) Uimh. 1073/1999 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle²³.

2. Maidir leis na gníomhartha de chuid an Aontais atáthar a chistiú faoin Rialachán seo, ciallóidh 'neamhrialtacht', dá dtagraítear in Airteagal 1(2) de Rialachán (CE, Euratom) Uimh. 2988/95, aon sárú ar fhoráil de dhlí an Aontais nó aon sárú ar oibleagáid chonarthaigh de dheasca gnímh nó neamhghnímh a rinne oibreoir eacnamaíoch, a bhfuil sé d'éifeacht aige nó a mbeadh sé d'éifeacht aige, de bharr míre caiteachais gan údar, dochar a dhéanamh do bhuiséad ginearálta an Aontais Eorpaigh nó do bhuiséid a bheidh a mbainistiú aige.

3. Áiritheoidh an Coimisiún agus an Ghníomhaireacht, laistigh dá raon inniúlachta féin, go bhfaighfear an luach is fearr ar airgead agus gníomhaíochtaí an Aontais faoin Rialachán seo á gcistiú.

Airteagal 7

Meastóireacht mheántéarmach

Cuirfidh an Coimisiún, ar bhonn na faisnéise arna soláthar ag an nGníomhaireacht, tuarascáil maidir le cur chun feidhme an Rialacháin seo faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa agus na Comhairle an 31 Nollaig 2017 ar a dhéanaí. Sa tuarascáil sin, a bhunófar gan dochar do ról bhord riaracháin na Gníomhaireachta, leagfar amach na torthaí ar úsáid ranníocaíocht an Aontais dá dtagraítear in Airteagal 4 maidir le gealltanais agus caiteachas a chumhdaíonn an tréimhse ón 1 Eanáir 2014 agus an 31 Nollaig 2016.

Ar bhonn na tuarascála sin, féadfaidh an Coimisiún, más iomchuí, leasuithe ar an Rialachán seo a mholadh go háirithe chun ascnamh eolaíoch a chur san áireamh i réimse an chomhraic i gcoinne truailliú ó longa agus i gcoinne truailliú mara ó shuiteálacha ola agus gáis, truailliú de dheasca ola nó substaintí guaiseacha agus díobhálacha go speisialta.

Airteagal 8

Teacht i bhfeidhm

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm ar an bhfichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

²¹ IO L 312, 23.12.1995, lch. 1.

²² IO L 292, 15.11.1996, lch. 2.

²³ IO L 136, 31.5.1999, lch. 1.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

Thar ceann Pharlaimint na hEorpa
An tUachtarán
[...]

Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán
[...]

RÁITEAS AIRGEADAIS REACHTACH LE hAGHAIDH TOGRAÍ

1. LEAGAN AMACH AN TOGRA/TIONSCNAIMH

1.1. Teideal an togra/tionscnaimh

Togra le haghaidh Rialacháin (AE) ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le cistiú ilbhliantúil i gcomhair ghníomhaíocht na Gníomhaireachta Eorpaí um Shábháilteacht Mhuirí i réimse na freagartha ar thruailliú ó longa agus ar thruailliú mara ó shuiteálacha ola agus gáis

1.2. Réimse/réimsí beartais lena mbaineann i gcreat ABM/ABB²⁴

06: Fuinneamh agus Iompar

0602: Beartas iompair intíre, d'aer, agus ar muir

060203: An Ghníomhaireacht Eorpach um Shábháilteacht Mhuirí

06020302: An Ghníomhaireacht Eorpach um Shábháilteacht Mhuirí, bearta frith-thruaillithe

Cur chun feidhme forálacha a bhaineann le freagairt ar thruailliú ó longa agus ar thruailliú mara ó shuiteálacha ola agus gáis

1.3. An cineál togra/tionscnaimh

☒ Baineann an togra/tionscnaimh le **beart nua**

☐ Baineann an togra/tionscnaimh le **beart nua a leanann treoirthionscadal/réamhbheart**²⁵

☐ Baineann an togra/tionscnaimh le **síneadh ar bheart atá ann cheana**

☐ Baineann an togra/tionscnaimh le **beart a atreoraíodh i dtreo birt nua**

1.4. Cuspóirí

1.4.1. Cuspóirí straitéiseacha ilbhliantúla an Choimisiúin ar a bhfuil an togra/tionscnaimh dírithe

Cuspóirí/breisluach an AE i gcomhréir le hEoraip 2020:

Rannchuidíonn an Ghníomhaireacht muiriompar sábháilte, slán agus inbhuanaithe a chothú ar son gheilleagar an AE agus shaoránaigh an AE. Tá sé seo go hiomlán i gcomhréir le trí thosaíocht Eoraip 2020:

– Fás cliste: geilleagar a fhorbairt atá bunaithe ar eolas agus ar an nuálaíocht. Rannchuidíonn an Ghníomhaireacht na caighdeáin theicniúla is airde do longa a fhorbairt, agus ar an dóigh sin cuireann sí eolas agus an nuálaíocht chun cinn.

²⁴

ABM: Bainistiú de réir gníomhaíochtaí – ABB: Bunú an bhuiséid de réir gníomhaíochtaí.

²⁵

Mar a thagraítear dó in Airteagal 49(6)(a) nó (b) den Rialachán Airgeadais.

– Fás inbhuanaithe: geilleagar atá níos éifeachtúla ó thaobh acmhainní, níos glaise agus níos iomaíche a chur chun cinn. Rannchuidíonn an Ghníomhaireacht truailliú ó longa a chosc agus freagairt i gcás truaillithe mhara i limistéir éagsúla. Rannchuideoidh loingseoireacht an tionscnamh suaithanta 'Eoraip tíosach ar acmhainn' a bhaint amach. Imreoidh an Ghníomhaireacht a ról i gcur chun feidhme sna hearnálacha.

– Fás cuimsitheach: geilleagar ardghostáíochta a chothú as a dtiocfaidh comhtháthú sóisialta agus críochach. Maidir le hoileáin agus na réigiúin shár-fhorimeallacha, is eilimint fhíor-riachtanach é an muiriompar chun comhtháthú agus lánpháirtiú críochach san AE a áirithiú. Rannchuidíonn an Ghníomhaireacht muiriompar a dhéanamh sábháilte, slán agus inbhuanaithe don AE.

1.4.2. *Cuspóirí sonracha agus na gníomhaíochtaí ABM/ABB lena mbaineann*

Réimse buiséadach 06 02 Sainchuspóir Uimh. 3 Sábháilteacht iompair a fheabhsú

Gníomhaíocht/gníomhaíochtaí ABM/ABB lena mbaineann 06020302 An Ghníomhaireacht Eorpach um Shábháilteacht Muirí

1.4.3. *An toradh agus an tionchar a bhfuil súil leis*

Sonraigh an tionchar a bheadh ag an togra/tionscnamh ar na tairbhíthe/grúpaí ar a bhfuil sé dírithe.

Sláine airgeadais a sholáthar i bpeirspictíocht ilbhliantúil i gcomhair ghníomhaíocht na Gníomhaireachta i réimse na freagartha ar thruailliú

1.4.4. *Táscairí lena léirítear toradh agus tionchar*

Sonraigh na táscairí lena léirítear an faireachán ar chur chun feidhme an togra/tionscnaimh.

Tá táscairí feidhmíochta forbartha ag EMSA, agus foilsítear ina chlár oibre bhliantúla iad. Déanann an bord riaracháin faireachán orthu gan staonadh. Is iad tuarascálacha bliantúla na Gníomhaireachta an phríomhuirlis faireacháin.

1.5. **Na forais atá leis an togra/tionscnamh**

1.5.1. *Na ceanglais is gá a shásamh sa ghearrthéarma nó san fhadtéarma*

Cead a thabhairt do EMSA conarthaí ilbhliantúla a thabhairt i gcrích agus an phleanáil bhuiséadach is gá a dhéanamh.

1.5.2. *Breisluch a bhaineann le rannpháirteachas an AE*

Tá rannpháirteachas an AE leagtha síos i Rialachán Uimh. 1406/2002, arna leasú, lenar bunaíodh EMSA; a bhuí leis an togra seo beidh breisluch ann de bharr an fheabhais a bheifear in ann a dhéanamh ar phleanáil agus ar chaiteamh airgead an AE.

1.5.3. *Ceachtanna a foghlaimíodh ó thaithí eile dá leithéid san am a chuaigh thart*

Sa mheastóireacht shonrach a rinneadh ar EMSA in 2008 agus i meastóireacht ghinearálta Gníomhaireachtaí an AE in 2009 araon, léiríodh an breisluch a thagann as gníomhaíochtaí na Gníomhaireachta.

Chuir an Coimisiún a thuarascáil lárthéarmach isteach i mí Bealtaine 2011 faoin dtagairt COM(2011)286 mar a fhoráiltear in Airteagal 8 de Rialachán Uimh. 2038/2006.

Rinne Seirbhís an Choimisiúin um Iniúcháireacht Inmheánach iniúcháireacht ar leith in 2009 maidir leis an líonra de shoithí cúltaca freagartha ar dhoirteadh ola.

1.5.4. *Comhoiriúnacht d'ionstraimí ábhartha eile agus sineirgíocht a d'fhéadfadh a bheith ann*

Tá an togra ag teacht le beartas agus reachtaíocht an AE maidir le sábháilteacht mhuirí, agus go háirithe le Rialachán Uimh. 100/2013 lenar bunaíodh EMSA, a dhéanann athbhreithniú ar shainordú na Gníomhaireachta. Comhlánadh ar Rialachán Uimh. 2038/2006, a rachaidh in éag ag deireadh 2013, is ea an togra.

1.6. **Fad agus tionchar airgeadais**

☒ Togra/tionscnamh a bheidh i bhfeidhm ar feadh **tréimhse teoranta**

– ☒ Togra/tionscnamh in éifeacht ón 01/01/2014 go dtí an 31/12/2020

– ☒ Tionchar airgeadais ó 2014 go 2020 (móide íocaíochtaí gan íoc)

☐ Togra/tionscnamh a bheidh i bhfeidhm ar feadh **tréimhse neamhtheoranta**

1.7. **Modhanna bainistíochta atá beartaithe²⁶**

☐ **Bainistíocht dhíreach láraithe** ag an gCoimisiún

☒ **Bainistíocht indíreach láraithe** trí na cúraimí cur chun feidhme a tharmligean chuig:

– ☐ gníomhaireachtaí feidhmiúcháin

– ☒ comhlachtaí arna mbunú ag na Comhphobail²⁷

– ☐ comhlachtaí náisiúnta san earnáil phoiblí/comhlachtaí a bhfuil misean de sheirbhís phoiblí acu

– ☐ daoine a bhfuil sé de chúram orthu bearta ar leith a chur chun feidhme de bhun Theideal V den Chonradh ar an Aontas Eorpach agus atá sainaitheanta sa ghníomh bunaidh ábhartha de réir bhrí Airteagal 49 den Rialachán Airgeadais

☐ **Bainistíocht chomhroinnte** leis na Ballstáit

☐ **Bainistíocht dhíláraithe** le tríú tíortha

☐ **Comhbhainistíocht** le heagraíochtaí idirnáisiúnta (*tabhair sonraí*)

²⁶ Is féidir mionsonraí ar na modhanna bainistíochta agus tagairtí don Rialachán Airgeadais a fheiceáil ar shuíomh gréasáin DG Budg: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

²⁷ Dá dtagraítear in Airteagal 185 den Rialachán Airgeadais.

2. BEARTA BAINISTÍOCHTA

2.1. Rialacha faireacháin agus tuairiscithe

Sonraigh cé chomh minic, agus na coinníollacha.

Oibríonn gníomhaireachtaí ar fad an AE faoi chóras faireacháin dian lena mbaineann inniúlacht iniúchóireachta inmheánaí, Seirbhís an Choimisiúin um Iniúchóireacht Inmheánach, an Bord Riaracháin, an Coimisiún, an Chúirt Iniúcháirí agus an tÚdarás Buiséadach. Leanfar den chóras sin, a leagadh síos sa Rialachán lenar bunaíodh EMSA, a úsáid.

2.2. Córas bainistíochta agus rialaithe

2.2.1. Na rioscaí a aithníodh

Tada

2.2.2. Modhanna rialaithe atá beartaithe

Neamhbhainteach

2.3. Bearta chun calaois agus neamhrialtachtaí a chosc

Sonraigh bearta coisctheacha agus cosanta atá ann cheana nó atá beartaithe.

Leanfaidh na bearta frith-chalaoise faoi Airteagal 20 den Rialachán lenar bunaíodh EMSA d'fheidhm a bheith acu. Ina theannta sin, tá Airteagal sonracha sa togra faoi leas airgeadais an Aontais a chosaint.

3. AN TIONCHAR AIRGEADAIS A MHEASTAR A BHEIDH AG AN TOGRA/TIONSCNAMH

3.1. Ceannteidil an chreata airgeadais ilbhliantúil agus na línte buiséid ar a n-imrítear tionchar

- Línte buiséid atá ann cheana

In ord ceannteidil agus línte buiséid an chreata airgeadais ilbhliantúil.

Ceannteide al an chreata airgeadais ilbhliantúil	Líne buiséid	Saghas caiteachais	Ranníocaíocht			
	Uimhir [Tuairisc.....]	LD /LN ⁽²⁸⁾	ó thíortha an CSTE ²⁹	ó thíortha is iarrthóirí ³⁰	ó thríú tíortha	de réir bhrí Airteagal 18(1)(aa) den Rialachán Airgeadais
1a	06.02.03.02 [Ranníocaíocht i gcomhair Bhearta Frith-thruaillithe EMSA faoi Theidil III]	LD	TÁ	NÍL	NÍL	NÍL

²⁸ LD = Leithreasaí difreáilte / LN = Leithreasaí neamhdhifreáilte

²⁹ CSTE: Comhlachas Saorthrádála na hEorpa.

³⁰ Tíortha is iarrthóirí agus, agus nuair is iomchuí, tíortha ó na Balcáin Thiar a d'fhéadfadh a bheith ina n-iarrthóirí .

3.2. An tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar chaiteachas

3.2.1. Achoimre ar an tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar chaiteachas

EUR milliún (go dtí an 3ú deachúil) arna sloinneadh i bpraghsanna reatha

Ceannteideal an chéad chreata airgeadais ilbhliantúil eile:			1	Fás Cliste agus Uilechuimsitheach						
DG: MOVE			2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	IOMLÁN
• Leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí										
Uimhir na líne buiséid 06.02.03.02	Gealltanais	(1)	19,675	20,600	21,600	22,800	24,675	25,050	26,100	160,500
	Íocaíochtaí	(2)	19,926	22,239	23,318	20,245	23,268	23,833	25,175	158,004
Leithreasuithe de chineál riaracháin arna maoiniú ó chlúdach na gclár sonracha ³¹										
Uimhir na líne buiséid neamhbhainteach		(3)	0	0	0	0	0	0	0	0
IOMLÁN leithreasuithe for DG MOVE	Gealltanais	= 1 + 3	19,675	20,600	21,600	22,800	24,675	25,050	26,100	160,500
	Íocaíochtaí	= 2 + 3	19,926	22,239	23,318	20,245	23,268	23,833	25,175	158,004
• IOMLÁN leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí	Gealltanais	(4)	19,675	20,600	21,600	22,800	24,675	25,050	26,100	160,500
	Íocaíochtaí	(5)	19,926	22,239	23,318	20,245	23,268	23,833	25,175	158,004
• IOMLÁN leithreasaí de chineál riaracháin arna maoiniú ó chlúdach na gclár sonracha			(6)	0	0	0	0	0	0	0
IOMLÁN leithreasuithe faoi CHEANTEIDEAL 1 den chreat airgeadais ilbhliantúil	Gealltanais	= 4 + 6	19,675	20,600	21,600	22,800	24,675	25,050	26,100	160,500
	Íocaíochtaí	= 5 + 6	19,926	22,239	23,318	20,245	23,268	23,833	25,175	158,004

³¹ Cúnamh agus caiteachas teicniúil agus/nó riaracháin ar mhaithe le cláir agus/nó bearta AE (seanlínte "BA"), taighde indíreach, taighde díreach a chur chun feidhme.

Ceannteideal an chreata airgeadais ilbhliantúil:	5	"Caiteachas riaracháin"
---	----------	-------------------------

EUR milliúin (go dtí an 3ú deachúil)

		2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	IOMLÁN
DG: MOVE									
• Acmhainní daonna		0	0	0	0	0	0	0	0
• Caiteachas riaracháin eile		0	0	0	0	0	0	0	0
IOMLÁN DG MOVE	Leithreasuithe	0	0	0	0	0	0	0	0

IOMLÁN leithreasuithe faoi CHEANNTIDEAL 5 den chreat airgeadais ilbhliantúil	(Iomlán oibleagáidí = Iomlán íocaíochtaí)	0	0	0	0	0	0	0	0
--	---	---	---	---	---	---	---	---	---

EUR milliúin (go dtí an 3ú deachúil)

		2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	IOMLÁN
IOMLÁN leithreasuithe faoi CHEANNTIDIL 1 go 5 den chreat airgeadais ilbhliantúil	Gealltanais	19,675	20,600	21,600	22,800	24,675	25,050	26,100	160,500
	Íocaíochtaí	19,926	22,239	23,318	20,245	23,268	23,833	25,175	158,004

3.2.2. An tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí

- ☐ Ní éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí
- ☒ Éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí mar a mhínítear thíos:

Leithreasuithe faoi chomhair gealltanais in EUR milliúin (go dtí an 3ú deachúil)

Sonraigh cuspóirí agus aschuir ↓			2014		2015		2016		2017		2018		2019		2020		IOMLÁN	
	ASCHUIR																	
	Saghas aschuir	Meánchos tas an aschuir	Líon na n-aschur	Costas	Líon na n-aschur	Costas	Líon na n-aschur	Costas	Líon na n-aschur	Costas	Líon na n-aschur	Costas	Líon na n-aschur	Costas	Líon na n-aschur	Costas	Líon iomlán na n-aschur	Iomlán costais
Sábháilteacht Iompair a Fheabhsú																		
Soithí Freagartha ³²	Líon na soithí atá ar fáil lena n-imscaradh go comhuaineach	EUR 950 000 an soitheach in aghaidh na bliana	19	15,620	19	16,150	19	17,100	19	17,600	19	19,975	19	20,000	19	21,000	19	127,445
CleanSeaNet	Líon na n-íomhánna satailíte a phróiseáiltear in aghaidh na bliana	EUR 2,05 go neasach in aghaidh na híomhá sailtilíte	2000	3,605	2000	3,850	2000	3,900	2000	4,550	2000	4,050	2000	4,350	2000	4,400	14,000	28,705
Faisnéis maidir le comhar agus comhordú	Gníomhaíocht aí leis na Ballstáit, lena n-áirítear oiliúint agus	Dochainní ochtaithe	Nea mhb haint each	0,450	N/A	0,600	N/A	0,600	N/A	0,650	N/A	0,650	N/A	0,700	N/A	0,700	N/A	4,350

³²

Áirítear leis seo méideanna i gcomhair cleachtaí ar muir chomh maith le EUR 6 020 000 chun truailliú mara ó shuiteálacha ola agus gáis a chomhrac.

			2014		2015		2016		2017		2018		2019		2020		IOMLÁN	
	staidéar																	
COSTAS IOMLÁN				19,675		20,600		21,600		22,800		24,675		25,050		26,100		160,500

3.2.3. *An tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar leithreasuithe de chineál riaracháin*

3.2.3.1. Achoimre

- ☒ Ní éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe de chineál riaracháin
- ☐ Éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe de chineál riaracháin mar a mhínítear thíos:

EUR milliúin (go dtí an 3ú deachúil)

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	IOMLÁN
--	------	------	------	------	------	------	------	---------------

CEANNTÉIDEAL 5 den chreat airgeadais ilbhliantúil								
Acmhainní daonna	0	0	0	0	0	0	0	0
Caiteachas riaracháin eile	0	0	0	0	0	0	0	0
Fo-iomlán CHEANNTÉIDEAL 5 den chreat airgeadais ilbhliantúil	0	0	0	0	0	0	0	0

IOMLÁN	0	0	0	0	0	0	0	0
---------------	---	---	---	---	---	---	---	---

3.2.3.2. Na hacmhainní daonna a mheastar a bheidh riachtanach

- ☒ Ní éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear acmhainní daonna
- ☐ Éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear acmhainní daonna mar a mhínítear thíos:

3.2.4. Comhoiriúnacht don chreat airgeadais ilbhliantúil reatha

- ☐ Tá an togra/tionscnamh comhoiriúnach don chreat airgeadais ilbhliantúil reatha.
- ☐ Beidh athchlárú an cheannteidil ábhartha sa chreat airgeadais ilbhliantúil ag gabháil leis an togra/tionscnamh seo.

Mínigh an cineál athchláraithe a bhfuil gá leis, agus sonraigh na línte buiséid lena mbaineann agus na méideanna comhfhreagracha.

Baineann an togra leis an gcreat ilbhliantúil airgeadais don tréimhse 2014-2020.

- ☐ Éilíonn an togra/tionscnamh go gcuirfear an ionstraim sholúbthachta i bhfeidhm nó go ndéanfar athbhreithniú ar an gcreat airgeadais ilbhliantúil³³.

Mínigh an méid a bhfuil gá leis, agus sonraigh na ceannteidil agus na línte buiséid lena mbaineann agus na méideanna comhfhreagracha.

3.2.5. Ranníocaíochtaí ó thríú páirtithe

- Déantar foráil sa togra/tionscnamh maidir le cómhaoiniú atá réamh-mheasta thíos:

Leithreasuithe in EUR milliúin (go dtí an 3ú deachúil)

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	Iomlán
<i>Ranníocaíocht CSTE ón Iorua agus ón Íoslainn arna ríomh ag 2% den bhuiséad</i>	0,472	0,407	0,466	0,407	0,481	0,481	0,496	3,210
IOMLÁN leithreasuithe cómhaoinithe	20,147	21,007	22,066	23,207	25,156	25,531	26,596	163,710

3.3. An tionchar a mheastar a bheidh ar ioncam

- Ní bheidh tionchar airgeadais ar bith ag an togra ar ioncam.

³³ Féach pointí 19 agus 24 den Chomhaontú Idirinstitiúideach.